

## Habitat for Humanity meets with local PAC leaders

On Saturday, October 18, Habitat for Humanity Leadership Development Officer - Molly Bell Chrypiński (pictured) met with leaders of the Polish American Congress (PAC) Michigan Division. During the meeting Chrypiński talked about her involvement with Habitat for Humanity in Poland, where the organization has been operating since 1992. The main goal of the meeting was to make Polish Americans in Michigan aware of the tremendous need to support the work of Habitat for Humanity in Poland.



Over 11.9 million people in Poland live in overcrowded conditions and 5 million live in extreme poverty. There are 100,000 houses build in Poland each year, while 200,000 houses are needed. The average salary in Poland is estimated at \$1000 per month, while the cost of 1 square meter of

the house on commercial market is \$3000.

PAC leaders in Michigan expressed their desire to get involved. A fundraising campaign is being discussed. Members of other Polish American organizations will have a chance to find out more about Habitat for Humanity work in Poland, as PAC invited Chrypiński for their the general membership meeting which will take place on December 9.

Habitat for Humanity is a nonprofit, ecumenical Christian housing ministry. It seeks to eliminate poverty housing and homelessness from the world, and to make decent shelter a matter of conscience and action.

## Hedy Gaskey named 2008 Woman of the Year

Polish American Congress long-time member Hedy Gaskey received the Orchard Lake Schools 2008 Woman of the Year Award at

the Ladies Day Benefit Gala at the American Polish Cultural Center in Troy, Saturday, September 27.

**CONGRATULATIONS!**

**Informujemy, że Wydział Michiganiński KPA organizuje następujące kursy:**

- Języka angielskiego jako obcego na różnych poziomach i dla zróżnicowanych potrzeb;
- Języka polskiego jako obcego dla dorosłych;
- Przygotowujące do zdania egzaminu na obywatelstwo i rozmowy z urzędnikiem imigracyjnym

### USŁUGI IMIGRACYJNE:

Akredytowany przez BIA przedstawiciel pomaga wypełnić formularze dla Urzędu Imigracyjnego oraz służy pomocą i radą w podstawowych sprawach.

W każdy poniedziałek od 12 do 4 pp w biurze Kongresu w Hamtramck służy pomocą prawnik z International Institute of Detroit. Zapewniamy pomoc tłumacza.

W kolejne soboty w biurze Kongresu w Hamtramck pełnią dyżur następujący prawnicy: Melanie Goldber, Małgorzata Lorelli, Annette Raczkowski i Henry Sarnacki.

Po dodatkowe informacje i zapisanie się na dyżur prosimy dzwonić pod numer 313.365.9400.

## Gems of Warsaw's Architecture

The Polish American Congress was a co-organizer of an exhibition "Contemporary Architecture in Warsaw" which was on display at the University of Detroit Mercy School of Architecture in September presented photos of some recently built facilities that are a confirmation of Warsaw's European aspirations.

The opening reception of the exhibition took place on Wednesday, September 17. Guests of the event included Consul General of the Republic of Poland, Zygmunt Matyja and University of Detroit Mercy School of Architecture Director Stephen Vogel.

Vogel said that he is extremely happy that the school can house the exhibition, as the school cooperates on a daily basis with the Warsaw Polytechnic. He added that both schools participate in the student exchange programs (currently 12 students at the school are from Poland). Vogel also expressed an

acknowledgment to the Polish American Congress Michigan Division (namely Anna Huk-Gleaser) for being instrumental in making the exhibition possible.

The exhibition set up on big display panels introduced twenty works of architecture in various categories - public, commercial and residential construction. The buildings are among those that received awards in various competitions.

## Polish American Congress Congratulates President-Elect Barack Obama

*Below please find the text of the congratulatory note sent by Frank Spula, President of the Polish American Congress. Similar notes were also sent to Sen. Reid, Senate Majority Leader, and to Rep. Pelosi, Speaker of the U.S. House of Representatives.*

November 5, 2008

The Honorable Barack Obama President-Elect of the United States

Dear President-Elect Obama,

On behalf of the Polish American Congress, one of the largest and oldest Polish American organizations in our country, I would like to extend our warmest congratulations and fervent hopes for a successful 44th presidency.

The Polish American Congress has for more than six decades fought for freedom and the equality of men in Poland, the United States and around the world.

We look forward to working with you and the leadership of the US House and Senate to move forward an agenda that reflects that tradition and carries it forward under your leadership.

Once again, congratulations on your truly impressive victory and the vote of confidence placed in you by the American people.

*Sincerely,*  
*Frank J. Spula, President*  
*Polish American Congress*  
*1612 K Street, N.W. Suite 410*  
*Washington, D.C. 20006*

## CONSUL VISITS PAC

### FRIDAY-SATURDAY, DEC. 12-13

The Polish Consul and members of his staff will be at the PAC Michigan office in Hamtramck to assist those with questions about passports, visas or any other topic... **Call the PAC office to make an appointment: 313-365-9400.**

# KPA edukuje polityków

We wrześniu br. reprezentacja michigańskiego wydziału Kongresu Polonii Amerykańskiej (KPA) spotkała się z reprezentantami stanowymi Candice Miller i Joe Knollenbergiem. W jakim celu spotkania te się odbyły mówi prezes KPA - Mariusz Szajnert.

**Pyt.: Reprezentacja zarządu michigańskiego wydziału Kongresu Polonii Amerykańskiej odbyła niedawno spotkanie z reprezentantami stanowymi Candice Miller i Joe Knollenbergiem. Kto reprezentował KPA i w jakim celu te spotkania się odbyły?**

**Mariusz Szajnert:** KPA reprezentowały wiceprezski, Helena Zmurekiewicz i Henrietta Nowakowski, a także moja osoba.

Było kilka spraw, które poruszaliśmy z naszymi rozmowcami.

Przede wszystkim sprawa projektu rezolucji w jednym z komitetów Izby Reprezentantów Kongresu, w której wzywa się Polskę do uchwalenia ustawy zapewniającej zwrot lub rekompensatę właścicielom nieruchomości zagrabionego przez Trzecia Rzeszę i rząd komunistyczny.

**Pyt.: Rozumiem, że próbowałiscie przekonać o kompletnym braku sensu takiej rezolucji?**

**MS:** Tak. Jak to trafnie określiła pani Henrietta Nowakowski, płacić mieliby ci, którzy nic nie zrobili tym, którzy niczego nie doświadczyli. Przeciwni tych ludzi, którym Trzecia Rzesza lub rząd komunistyczny, zagrabili jakieś mienia, już właściwie nie ma. Albo zostali zamordowani w czasie wojny, albo po prostu już nie żyją. To było zło

## Frank Spula nadal krajowym prezesem Kongresu Polonii Amerykańskiej

Krajowy Prezes Kongresu Polonii Amerykańskiej Frank Spula został wybrany na kolejną kadencję na posiedzeniu Rady Dyrektorów Krajowych KPA, które odbyło się 2-3 października w Jamestown Settlement w stanie Wirginia. Spule wybrano przez aklamację, ponieważ żaden inny działacz nie zgłosił swojej kandydatury.

Oprócz prezesa, na posiedzeniu wybrano także pozostałe władze KPA. Dotychczasowy przewodniczący Komitetu ds. Polskich, biznesmen z New Jersey i prezes oddziału KPA w tym stanie Ludwik Wnękwicz nie

wyrażone przez liderów, potem komunistów, a teraz niby polski rząd miałyby rekompensować to zło?

**Pyt.: Jak odebrano wasze argumenty?**

**MS:** Candice Miller powiedziała, że prawdopodobnie ten projekt umrze „śmiercią naturalną” ze względu na krótką sesję Kongresu przed wyborami prezydenckimi. Więc pewnie rozedzie się to wszystko po kosciach...

Długa sprawa, którą poruszaliśmy było honorowe obywatelstwo amerykańskie dla generała Kazimierza Pułaskiego.

Ta sprawa już została zaaprobowana w Senacie, teraz musi ona jeszcze przejść w Izbie Reprezentantów.

Candice Miller już wcześniej powiedziała, że poprze tę sprawę, a Knollenberg obiecał nam to podczas spotkania.

Trzecia sprawa to taka bardziej edukacyjna - pani Henrietta przybliżyła sprawę pierwszych Polaków w USA: mówiła więc o rocznicy 400-lecia przybycia pierwszych polskich osadników do Jamestown.

Mówiliśmy także o sprawie znacząca pocztowym z wizerunkiem Matta Urbana,

najczęściej dekorowanego wojskowymi odznaczeniami żołnierza w amerykańskim wojsku. O to zabiegamy już od kilku lat, ale wygląda na to, że sprawa ta powoli zaczęła posuwać się naprzód...

**Pyt.: Czy Miller i Knollenberg zniają sprawy Polonii?**

**MS:** O tym także rozmawialiśmy z naszymi rozmowcami. Szczególnie w wypadku Knollenberga. Mówiliśmy, mu jak wielu wyborców w jego okręgu to Polacy czy Amerykanie polskiego pochodzenia.

**Pyt.: Czy to było dla niego zaskoczeniem?**

**MS:** Tak. Było to dla niego dość spornym zaskoczeniem. Candice Miller z kolei wie o ogromnej populacji Polonii w Michigan. Dwie osoby pracujące w jej biurze są zresztą Polakami - Barbara Bulic, która mówi doskonale po polsku i Adam Stachelski, którego dziadek osobiście znał Matta Urbana.

Reasumując, był to bardzo pozytywne spotkanie i być może w przyszłości będziemy kontynuować tego rodzaju spotkania z innymi reprezentantami stanowymi.

*(rozprowie przez powniadzi: Sebastian Szajnertski, redaktor tygodnika "Czas Polski")*

## DYŻUR KONSULARNY

W dniach 12-13 grudnia (piątek - sobota) w siedzibie Kongresu Polonii Amerykańskiej - Wydziału na stan Michigan w Hamtramck odbędzie się **Dyżur Konsularny**. Pracownicy Konsulatu RP w Chicago będą przyjmować interesantów w godzinach: - piątek (12 grudnia) - 9:00 rano - 6:00 wieczorem, - sobota (13 grudnia) - 9:00 rano - 12:00 w południe.

Zainteresowani proszeni są o zarejestrowanie się dzwoniąc do Kongresu. Należy pobrać potrzebne formularze w biurze i wypełnić je w domu. Można także otrzymać formularze drogą pocztową. Należy nadać kopertę ze swoim adresem i naklejonym znaczkiem pocztowym za 58 centów na adres KPA.

**Ze względu na dużą ilość interesantów, tylko zarejestrowani będą mogli mieć spotkanie z Konsulem.**

Po wszelkie informacje prosimy dzwonić do biura Kongresu: **(313) 365 9400**. Adres Kongresu: **11333**

**Joseph Campan, Hamtramck, MI 48212.** Biuro Kongresu jest otwarte od poniedziałku do czwartku w godzinach 12:00 - 4:30 pm oraz w soboty w godzinach 10:00 am - 12:00 pm. W przypadku ubiegania się o paszport tymczasowy i 10-letni (razem) należy wykupić osobne „Money Orders”.

Do każdej opłaty paszportowej należy dodać \$15.00 na pokrycie kosztów przesyłki do domu. **Należy również wypełnić wniosek o przesłanie paszportu do domu** (do odebrania w KPA). W przypadku niewypełnienia należytego wniosku, trzeba będzie osobiściejechać po odbiór paszportu do Konsulatu RP w Chicago.

Money Order” należy zorganizowali zbranie Rady w Jamestown w 400. rocznicę polskiego osadnictwa w Ameryce. 1 października odbyły się z tej okazji w Jamestown uroczystości z udziałem Polonii i przedstawiceli rządu RP.

**Nie należy podpisywać żadnych dokumentów w domu! Dokumenty należy podpisać w obecności Konsula.**